Total: 8 pages

Date: 28 October 2026

TPB Ref.: A/YL-KTS/1157

By Email

Town Planning Board
15/F, North Point Government Offices
333, Java Road
North Point
Hong Kong
(Attn: The Secretary)

Dear Sir,

Renewal of Planning Approval for Temporary Animal Boarding Establishment (Dog Kennel) for a Period of 3 Years at Lots 706 (Part), 711 (Part), 712 (Part) , 713 RP (Part), 716 (Part), 717 (Part), 718 S.A (Part) in D.D.113 and Adjoining Government Land, Ma On Kong, Kam Tin, Yuen Long, N.T.

We write to clarify that the applied use of the subject application follows the approved use of the last planning permission No. A/YL-KTS/978 which is Temporary Animal Boarding Establishment (Dog Kennel) for a period of 3 years. The filling of land plan attached to the application is not applicable to the captioned application. The updated page 10 and 12 of S.16-III application form, Annex 1 and Figure 1 to Figure 4 are attached herewith for your further processing of the captioned application.

Yours faithfully,

Patrick Tsui

c.c. Fanling, Sheung Shui and Yuen Long East District Planning Office (Attn: Ms. Selena SIN) – By email

Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and deposited at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)
(請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及存放於規劃署規劃資料查詢處以供一般參閱。)

Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
Location/address 位置／地址	Lots 706 (Part), 711 (Part), 712 (Part) , 713 RP (Part), 716 (Part), 717 (Part), 718 S.A (Part) in D.D.113 and Adjoining Government Land, Ma On Kong, Kam Tin, Yuen Long, N.T.
Site area 地盤面積	1,020 sq. m 平方米 ☑ About 約 (includes Government land of 包括政府土地 6 sq. m 平方米 ☑ About 約)
Plan 圖則	Approved Kam Tin South Outline Zoning Plan No. S/YL-KTS/15
Zoning 地帶	'Agriculture' ("AGR")
Type of Application 申請類別	☐ Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區的臨時用途/發展為期 ☐ Year(s) 年 _____ ☐ Month(s) 月 _____ ☑ Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期 ☑ Year(s) 年 3 ☐ Month(s) 月 _____
Applied use/ development 申請用途/發展	Renewal of Planning Approval for Temporary Animal Boarding Establishment (Dog Kennel) for a Period of 3 Years

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件

	Chinese 中文	English 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	☐	☑
Block plan(s) 樓宇位置圖	☐	☐
Floor plan(s) 樓宇平面圖	☐	☐
Sectional plan(s) 截視圖	☐	☐
Elevation(s) 立視圖	☐	☐
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	☐	☐
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	☐	☐
Others (please specify) 其他（請註明）	☐	☑
As-built drainage plan, site plan and location plan		
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據	☐	☐
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估（噪音、空氣及／或水的污染）	☐	☐
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	☐	☐
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	☐	☐
Visual impact assessment 視覺影響評估	☐	☐
Landscape impact assessment 景觀影響評估	☐	☐
Tree Survey 樹木調查	☐	☐
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	☐	☐
Drainage impact assessment 排水影響評估	☐	☐
Sewerage impact assessment 排污影響評估	☐	☐
Risk Assessment 風險評估	☐	☐
Others (please specify) 其他（請註明）	☐	☑
Estimated traffic generation		

Note: May insert more than one「✓」. 註：可在多於一個方格內加上「✓」號

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註： 上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

Renewal of Planning Approval for Temporary Animal Boarding Establishment (Dog Kennel) for a Period of 3 Years
at
Lots 706 (Part), 711 (Part), 712 (Part) , 713 RP (Part), 716 (Part), 717 (Part), 718 S.A (Part) in D.D.113 and Adjoining Government Land, Ma On Kong, Kam Tin, Yuen Long, N.T.

Annex 1 Estimated Traffic Generation

1.1 The application site is leading from Kam Ho Road. It is situated amidst the 'Agriculture' ("AGR") zone so that most of the customers were residential neighbourhood in close vicinity to the application site such as Ma On Kong and Ho Pui.

1.2 The estimated average traffic generation and traffic generation rate at peak hours are as follow:

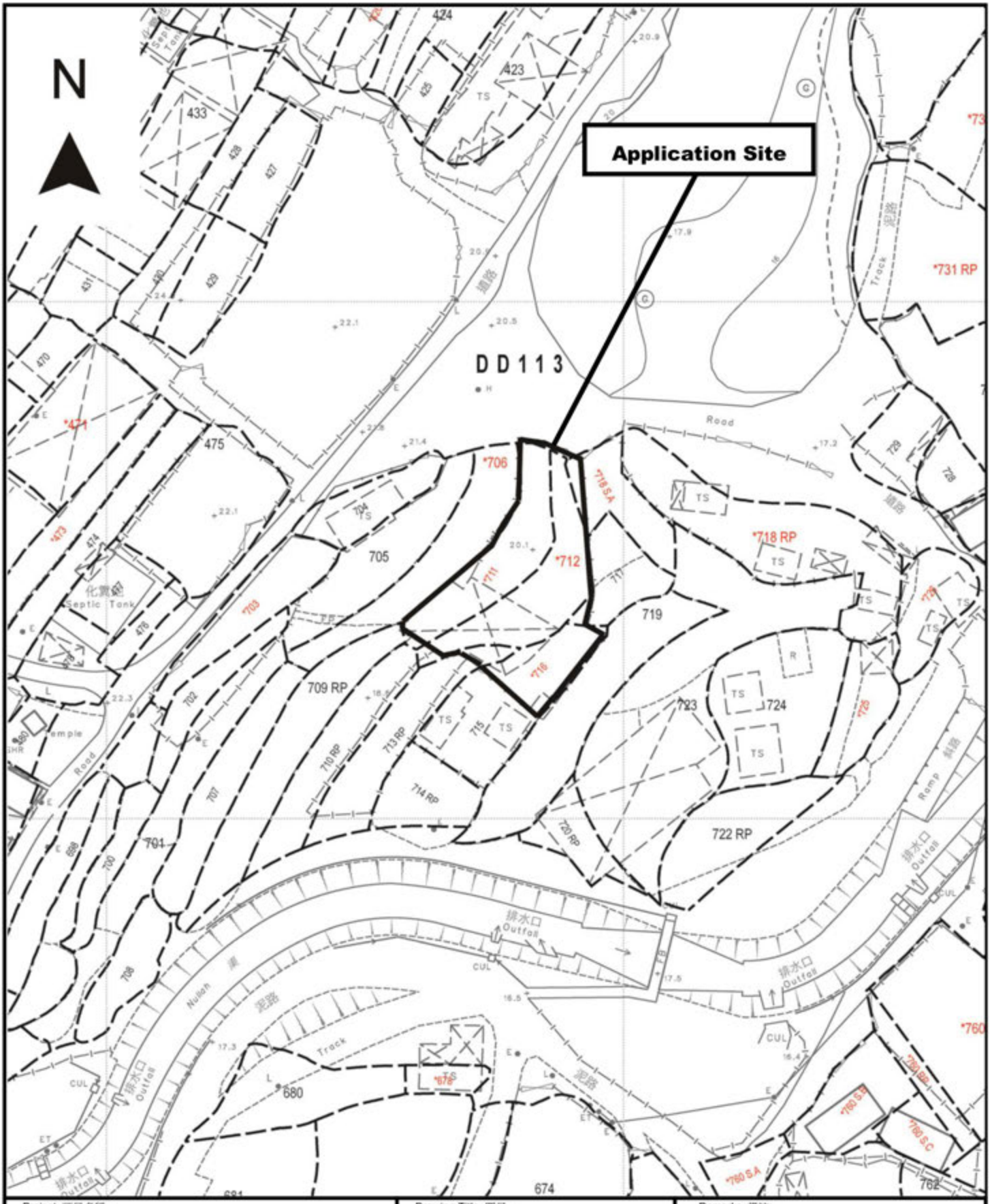
Type of Vehicle	Average Traffic Generation Rate (pcu/hr)	Average Traffic Attraction Rate (pcu/hr)	Traffic Generation Rate at Peak Hours (pcu/hr)	Traffic Attraction Rate at Peak Hours (pcu/hr)
Private car	0.4	0.4	1	1

Note 1: The opening hour of the proposed development is restricted to 9:00 a.m. to 7:00 p.m. from Mondays to Sundays including public holidays;

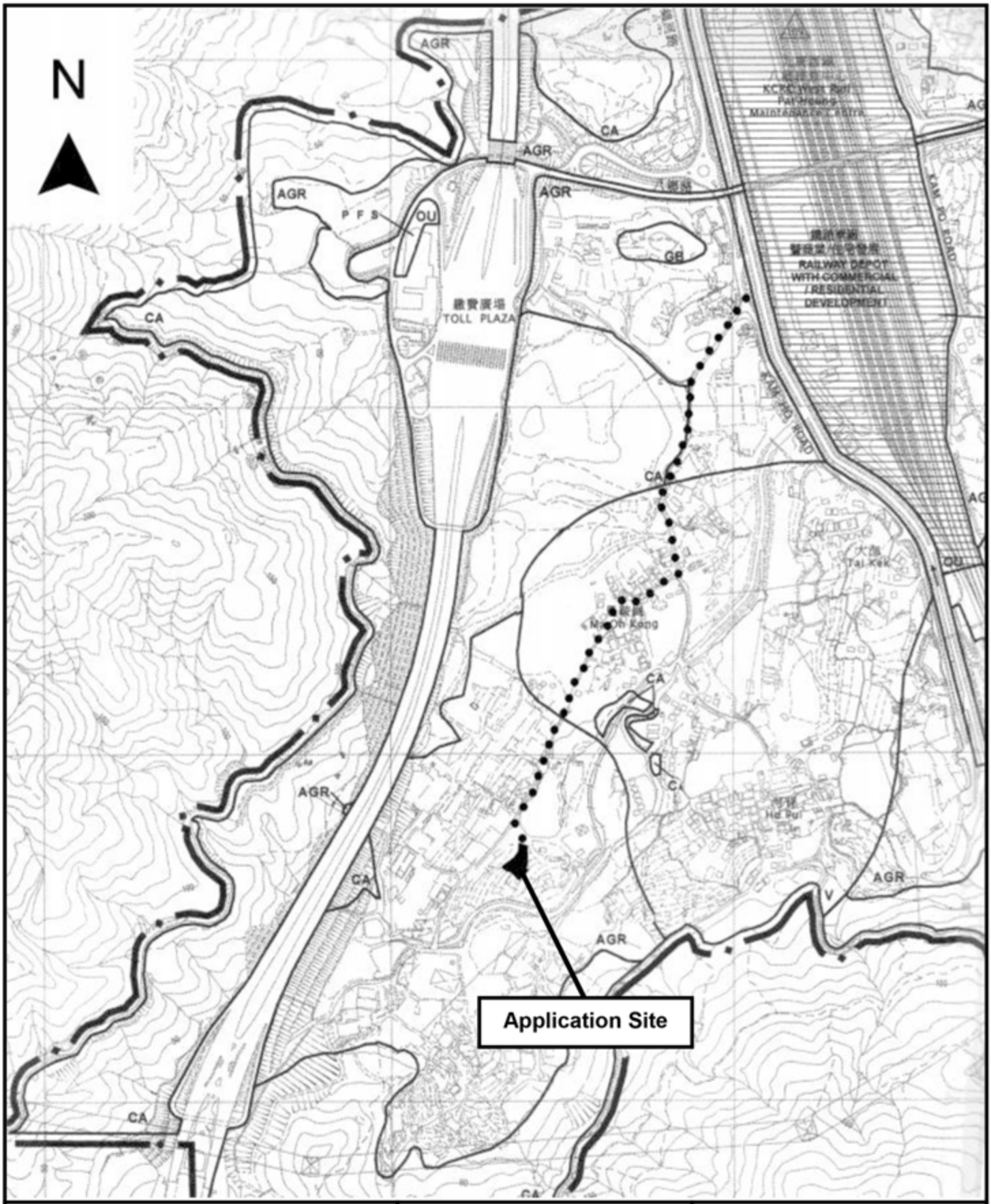
Note 2: The pcu of private car is taken as 1 &

Note 3: Morning peak is defined as 7:00a.m. to 9:00a.m. whereas afternoon peak is defined as 5:00p.m. to 7:00p.m.

1.3 As shown in the above estimation, it is estimated that the proposed development would not generate significant amount of traffic. It would not affect the traffic condition of Kam Ho Road. The negligible increase in traffic would not aggravate the traffic condition of Kam Ho Road and nearby road networks.

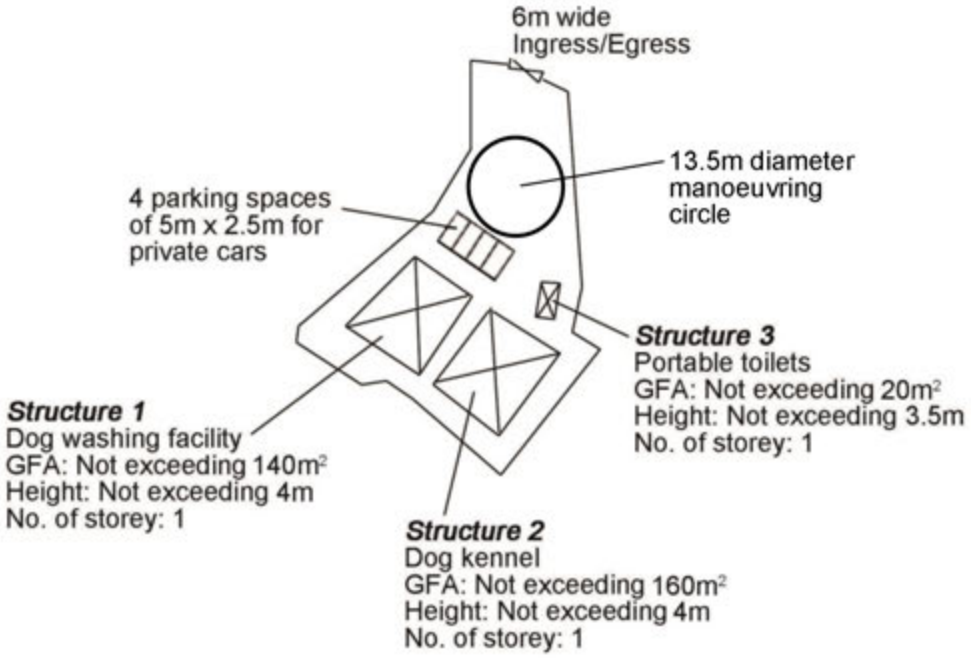


Project 項目名稱:	Drawing Title 圖目:	Remarks 備註:
Renewal of Planning Approval for Temporary Animal Boarding Establishment (Dog Kennel) for a Period of 3 Years at Lots 706 (Part), 711 (Part), 712 (Part) , 713 RP (Part), 716 (Part), 717 (Part), 718 S.A (Part) in D.D.113 and Adjoining Government Land, Ma On Kong, Kam Tin, Yuen Long, N.T.	Application Site	
	Drawing No. 圖號: Figure 1	Scale 比例: 1:1000

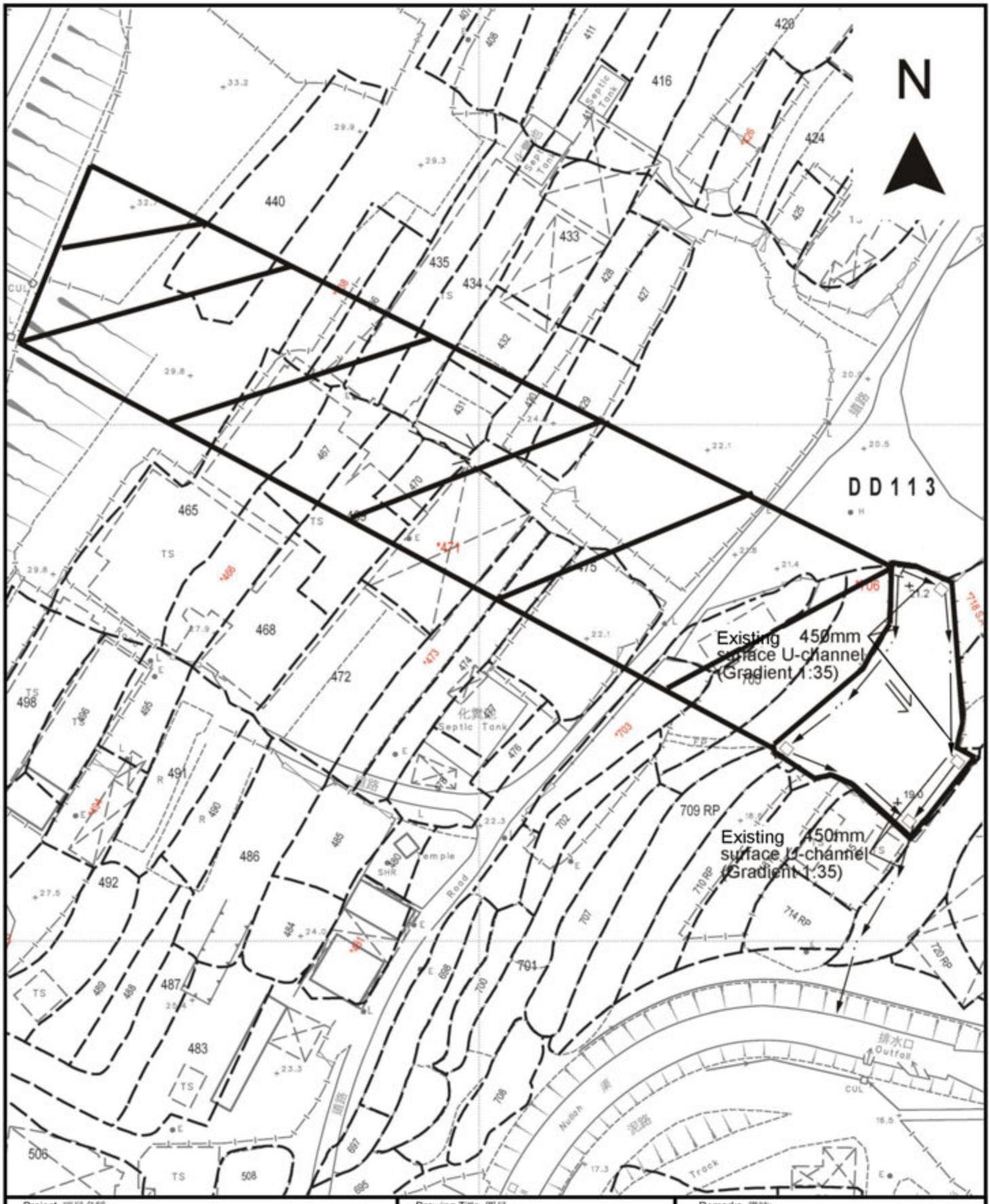


Project 項目名稱: Renewal of Planning Approval for Temporary Animal Boarding Establishment (Dog Kennel) for a Period of 3 Years at Lots 706 (Part), 711 (Part), 712 (Part) , 713 RP (Part), 716 (Part), 717 (Part), 718 S.A (Part) in D.D.113 and Adjoining Government Land, Ma On Kong, Kam Tin, Yuen Long, N.T.	Drawing Title 圖目: Location Plan Drawing No. 圖號: Figure 2	Remarks 備註: ●●● Vehicular access leading from Kam Ho Road Scale 比例: 1:7500

N



Project 項目名稱:	Drawing Title 圖目:	Remarks 備註:
Renewal of Planning Approval for Temporary Animal Boarding Establishment (Dog Kennel) for a Period of 3 Years at Lots 706 (Part), 711 (Part), 712 (Part) , 713 RP (Part), 716 (Part), 717 (Part), 718 S.A (Part) in D.D.113 and Adjoining Government Land, Ma On Kong, Kam Tin, Yuen Long, N.T.	Proposed Layout Plan	
	Drawing No. 圖號: Figure 3	Scale 比例: 1:1000



Project 項目名稱:

Renewal of Planning Approval for Temporary Animal Boarding Establishment (Dog Kennel) for a Period of 3 Years at Lots 706 (Part), 711 (Part), 712 (Part) , 713 RP (Part), 716 (Part), 717 (Part), 718 S.A (Part) in D.D.113 and Adjoining Government Land, Ma On Kong, Kam Tin, Yuen Long, N.T.

Drawing Title 圖目:

As-built Drainage Plan

Drawing No. 圖號:

Figure 4

Remarks 備註:

+21.2 Level (in mPD)

□ Existing catchpit

⇐ Flow of surface runoff

External catchment

Scale 比例:

1:1000